# ¿Cómo puedo recibir tratamiento con mi hijo(a)?

Si quiere recibir servicios en el Programa de Investigación del Trauma Infantil, o desea referir una familia, por favor llame a:

### Griselda Oliver Bucio, LMFT

Coordinadora Inicial

415-206-5311

### Contáctenos

### **Tuesday Ray**

Administradora del Programa

415-206-5979

### Nancy Compton, Ph.D.

Directora de Entrenamiento

415-206-5321

### Alicia F. Lieberman, Ph.D.

Directora General

415-206-5377

### ¿Quiénes somos?

El Programa de Investigación del Trauma Infantil de UCSF, en el Zuckerberg San Francisco General Hospital ofrece psicoterapia de madre/padre e hijo(a) gratuita para familias que aceptan participar en nuestra investigación sobre cómo los eventos difíciles afectan a los niños(as) y cómo les podemos ayudar con tratamiento.

La psicoterapia de madre/padre e hijo(a) es un tratamiento para niños(as) pequeños y familias que han pasado eventos traumáticos o la pérdida de un ser querido. Varios estudios han mostrado que ayuda a las familias y a los niños(as) a sentirse y comportarse mejor después de estos eventos difíciles. Notamos que mejoran en su enojo, agresión, tristeza, y problemas de comportamiento. Trabajamos juntos con el niño(a) y su cuidador porque hemos visto que los niños(as) necesitan el apoyo de sus padres para sanar después de experiencias traumáticas.

Familias que deciden participar en nuestro programa completarán una evaluación y después recibirán terapia cada semana. También ofrecemos evaluaciones adicionales para aprender más sobre cómo les ayuda el tratamiento.

Nuestros servicios de salud mental se ofrecen de forma gratuita a las familias que aceptan participar en nuestra investigación.



#### El Programa de Investigación del Trauma Infantil

Zuckerberg San Francisco General Hospital 1001 Potrero Avenue Building 20, Suite 2100 San Francisco, CA 94110



# El Programa de Investigación del Trauma Infantil

Un programa para niños(as) y familias afectados por violencia, trauma y pérdida.

## ¿A quién servimos?

Niños(as) desde el nacimiento hasta los 5 años que han visto o experimentado:

- Violencia o peleas en la casa
- Violencia en la comunidad
- Maltratamiento infantil
- Muerte de un ser auerido
- Separación de un padre u otro cuidador

## ¿Soy elegible?

Todas las familias con un niño(a) menor de 6 años que ha pasado por un evento traumático son elegibles para recibir servicios.

## ¿Cómo reaccionan los niños(as) pequeños a los eventos traumáticos?

- Miedo de separarse u otros miedos intensos
- Rabietas/berrinches
- Coraje, tristeza
- Desobediencia, comportamiento fuera de control
- Problemas del sueño
- Problemas para ingerir o comer alimento
- Propenso a accidentes
- Comportamiento agresivo

### **Nuestros Servicios**

### Evaluación

La evaluación es un tiempo para comprender las necesidades especiales de cada niño(a) y su familia, incluyendo el desarrollo del niño(a) y la situación familiar. Lo que aprendemos en la evaluación se comparte con la familia para crear un plan de tratamiento. La evaluación inicial toma 4 sesiones, que duran entre 2-2.5 horas cada una.

La evaluación se repite después de 20 sesiones, 32 sesiones y al final del tratamiento. Siempre compartimos los resultados de la evaluación con la familia para decidir juntos y asegurarnos de que el tratamiento cumpla con las necesidades del niño(a) y la familia.

Familias que participan en la investigación reciben \$30 dls. por cada evaluación y pueden ser reembolsados hasta \$60 dls. por gastos de transportación o cuidado de niños(as) durante el periodo de evaluación.

### **Tratamiento**

Después de la evaluación, ofrecemos terapia gratuita a la familia cada semana. La terapia tiene la meta de mejorar la relación entre el niño(a) y el cuidador y mejorar problemas emocionales y del comportamiento. La terapia también puede enfocarse en las siguientes áreas:

- Ayudar al niño(a) a acoplarse a la guardería
- Apoyar al niño(a) y a la familia a recuperarse después de las experiencias traumáticas
- Reforzar un sentido de seguridad
- Aprender maneras de manejar emociones difíciles
- Abordar preocupaciones en la relación entre padre e hijo(a)
- Conexiones con recursos en la comunidad
- Intervención en momentos de crisis
- Prevención de problemas emocionales, de desarrollo y del comportamiento a medida que el niño(a) crece.

# ¿En qué es nuestra investigación?

Familias que reciben servicios en nuestro programa están de acuerdo en que usemos su información para investigar los efectos del trauma en los niños(as) y las familias, y la eficacia del tratamiento al resolver los problemas en los que necesitan ayuda. Tenemos mucho cuidado con la confidencialidad de las familias que servimos. En vez de usar el nombre del niño(a) o de la familia en las formas, identificamos a las familias con un número anónimo. Todas las formas se mantienen bajo llave en nuestra oficina.